

俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国教育部批准

师范学院用

二十世紀俄國文學 教學大綱

(十月革命以前)

蘇俄教育部教科書出版社

(1955)

高等教育出版社

1956

730.7
936



师范学院用
二十世紀俄国文学教学大綱
(十月革命以前)

программы педагогических институтов
РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА XX ВЕКА
учпедгиз(1955)

西多林 (B. C. Сидорин) 編

傅 佩 珩 合譯
江苏师范学院翻譯小組

高等教育出版社出版
北京玻璃廠一七〇号

(北京市書刊出版業營業許可証出字第〇五四号)

京华印書局印刷 新华書店总經售

開本 787×1092 1/32 印張 6/16 字數 7,000

一九五六年十月北京第一版

一九五六年十月北京第一次印刷

印數 0001—6,000 定價 (5) 羊 0.05

統一書号 7010·296

二十世紀俄國文學教學大綱

(十月革命以前)

題 1 緒論

俄國解放運動第三時期文學的獨特性與十九世紀俄國文學和同時代的西歐文學的比較。

共產黨論文學中的黨性和人民性。B. И. 列寧和十月革命以前時期的俄國文學問題。黨的刊物和馬克思主義批判在俄國文學發展中的作用。社會主義現實主義藝術的創始人 A. M. 高爾基在俄國十月革命前文學的形成中的作用。

二十世紀文學的典範作家。Л. Н. 托爾斯泰、A. И. 契訶夫、B. Г. 柯羅連柯、Л. Н. 馬明-西比里亞克的文學活動的意義。

這時期的進步文學為爭取民主主義、人民性和現實主義反對頹廢派文學而鬥爭。

十九世紀九十年代和二十年代頭十年的評論和雜誌。

題 2 M. 高爾基(1868—1936)

作家的生記

十九世紀八十年代末和九十年代高爾基的創作

十九世紀八十年代末和九十年代是 M. 高爾基思想、政治、藝術的探索時期。高爾基的早期文學作品。革命浪漫主義的感動

力。十九世紀九十年代高尔基作品中对資產階級社会批判揭露的力量。这一时期高尔基的浪漫主义和现实主义作品中的艺术特点。

高尔基發展了俄国古典文学的傳統。

高尔基早期創作中社会主义现实主义的新艺术特征的形成。

走上革命道路和在第一次俄国革命年代里的高尔基

革命号召的詩篇(“海燕之歌”)。战斗的人道主义的感染力(“人”)。“小市民”和“底層”是初期社会主义戏剧的范本。高尔基戏剧艺术的特色。二十世紀初高尔基与俄国进步剧院。資本主义的題材(“福瑪·高尔捷耶夫”、“三人”)。“小市民隨筆”。

作家高尔基参加了1905—1906年的革命事件。根据列宁的艺术的党性原則論高尔基在这时期的文学活动。剧本“消夏客”、“太陽的孩子們”、“野蛮人”；这些作品的思想艺术力量。長篇小說“母亲”和剧本“仇敌”是社会主义现实主义的典范作品。B. И. 列宁論長篇小說“母亲”。这一时期高尔基創作中無产階級革命者的形象。

高尔基的革命政論。小品文(“在美国”、“我的訪問記”)对美国 and 欧洲資產階級社会以及对資產階級反动派的諷刺性描写。

在兩次革命之間的高尔基

对專制政体、警察制度、小市民習气、变节的知識分子的揭露(“末裔”、“賽柯夫家族”、“奥古罗夫鎮”、“个性的毁灭”)。中篇小說“奥古罗夫集”中社会艺术概括的力量。第一次俄国革命后的农村(“夏天”)。高尔基在組織民主力量和發展無产階級文学中的作

用。高尔基在政治思想上的錯誤和 B. II. 列宁在糾正这些錯誤并形成他的無产階級作家观点上所起的作用。在“意大利童話”中反映新的革命高潮。B. II. 列宁对这个作品的評價。高尔基論祖国和俄国人民的短篇文集(“俄罗斯漫遊記”)。自傳体的中篇小說。揭露私有制社会的殘酷性。新人物——在反抗当时“沉痛丑惡”的俄国生活中成長起来的英雄——的形象。自傳体作品中的乐观主义情調。高尔基对第一次帝国主义战争的譴責。“紀事”杂志。

高尔基十月革命前創作的总结。高尔基文艺作品和政論作品的思想、体裁和風格。高尔基創作中的傳統和革新。高尔基十月革命以前作品的遺产与苏維埃文学。

B. II. 列宁論高尔基。

題 3 1890年至1917年期間的無產階級文学

十九世紀俄国文学的革命傳統和十九世紀九十年代及二十世紀头十年的無产階級文学。初期的無产階級作家：E. 聶查業夫、Ф. 施庫略夫、Г. 克尔席查諾弗斯基、Л. 拉金、A. 波格达諾夫、A. 柯茨、E. 塔拉索夫。第一次革命年代中的無产階級作家。党的刊物对發展無产階級文学的作用。高尔基是無产階級文学的收集人。“無产階級作家文集”的出版(1914)。十月革命前夕的無产階級文学。

杰米揚·別德內依(叶菲姆·阿列克謝也維奇·

普里德沃罗夫) (1883—1945)

詩人別德內依早期的文学嘗試。布尔什維克刊物对 Л. 別德

內依的創作命運所起的決定性作用。Д. 別德內依的寓言；寓言中的黨性和人民性。1917 年前 Д. 別德內依創作的主要題材。十月革命前 Д. 別德內依創作中詩歌的價值。

題 4 A.C. 綏拉菲摩維奇(1863—1949)

十九世紀九十年代綏拉菲摩維奇的短篇小說中的勞動和資本主義剝削的題材。描寫俄國第一次革命事件(“葬禮進行曲”、“在普列斯尼”、“懸崖”、“在夜間”)。他和高爾基的接近。1905 年以後綏拉菲摩維奇創作中的農村題材(“沙灘”及其它)。在長篇小說“草原之城”中對資本主義、資產階級知識分子和小市民習氣的揭露。綏拉菲摩維奇筆下的資本主義和工人運動。綏拉菲摩維奇走向社會主義現實主義的道路。綏拉菲摩維奇是文藝隨筆和短篇小說的大師。

題 5 批判現實主義的作家

“知識”社叢書在匯集民主文學的力量上所起的作用。十九世紀九十年代和二十世紀頭十年民主陣營作家的現實主義的進步特點(Д. Н. 馬明-西比里亞克、А. И. 庫普林、В. В. 魏列薩耶夫、И. А. 蒲寧等人)。第一次革命時期批判現實主義作家的作品對資產階級社會、警察制度、小市民生活方式的批判。1905 年革命後部分作家離開文學的民主主義原則(И. 安德烈耶夫)。優秀的批判現實主義作家(А. 托爾斯泰、В. 魏列薩耶夫、А. 庫普林、В. 席希柯夫、С. 謝爾蓋耶夫-曾斯基、А. 查培根、К. 特烈尼約夫、С. 波德亞切夫、М. 普里什文)所走的道路。

B. B. 魏列薩耶夫 (1867—1945)

魏列薩耶夫創作的美學思想原則。魏列薩耶夫作品(“沒有道路”、“在轉變中”)中知識分子的題材。描寫工人生活的作品(“進退維谷”)。魏列薩耶夫短篇小說中的農民題材。短篇小說“戰爭中”的日俄戰爭和1905年革命運動的題材。偉大十月社會主義革命後魏列薩耶夫的文學活動。

A. M. 庫普林 (1870—1938)

十九世紀九十年代和二十世紀頭十年庫普林創作的主題。庫普林作品的進步性。革命高潮時期庫普林的創作(“火神”)。對沙皇軍隊的落後的批判，對軍國主義的揭露(“決鬥”)。庫普林描寫普通人的作品(“奧烈霞”、“甘勃里努斯”、“里斯特利戈納”)。庫普林的現實主義技巧的獨特性。庫普林短篇小說的情節和結構。社會主義革命勝利後作家庫普林的命運。

M. A. 蒲寧 (1870—1953)

蒲寧創作的主要題材是貴族地主階級生活方式的瓦解和宗法制農村的分化(“蘇霍道爾”)。描寫十月革命前的農村(“鄉村”)。資本主義西方崩潰的題材(“舊金山一紳士”)。詩人蒲寧的技巧(“落葉”，朗費羅“海瓦沙之歌”的譯文)，散文家蒲寧的技巧(“冬蘋果”)。蒲寧作品中的印象主義和自然主義的特點。偉大十月社會主義革命勝利後的蒲寧。高爾基和費定論蒲寧。

A. H. 托爾斯泰 (1883—1945)

托爾斯泰早期文學嘗試中頹廢派的影响。對莊園地主社會的

諷刺描写，并指出它的墮落和註定的灭亡（“怪人”、“米舒卡·納雷莫夫”、“拉斯焦金历险記”、“跛子老爷”）。对貴族資產階級知識分子的批判。托尔斯泰早期創作中的人道主义的基調。托尔斯泰关于帝国主义战争的随笔和短篇小說。高尔基和“真理报”对托尔斯泰十月革命以前作品的評論。

題 6 資產階級的頹廢文学

頹廢主义是俄国处在帝国主义和在解放运动进入無产階級阶段的情况下在思想战綫上的一种反动表現。頹廢文学与俄国古典文学傳統的脫离。頹廢派作家的世界主义。頹廢派艺术的鼓吹艺术超政治，推崇享乐和色情文学，走向神秘主义、極端主觀主义和形式主义。象征派作家对革命运动的仇視态度。頹廢主义最大的流派——象征主义。象征主义者对庄园貴族文学的美化；中世紀的浪漫主义。象征主义的理論和实践是与“路标”集的反革命思想体系相接近的。在社会主义革命日益高潮的情况下象征主义的分崩瓦解。

B. 勃留索夫和 A. 布洛克創作思想發展的独特性。

阿克梅派是頹廢派作家在反对民主和进步艺术的斗争中最反动的派別。阿克梅派文学的貴族資產階級性質。崇拜实力，詩化殖民者的掠夺（古米廖夫），純艺术論（阿赫瑪托娃）。

未来派是帝国主义时代資產階級艺术極端腐朽的表現之一（И. 謝維良宁、B. 赫列勃尼柯夫、Д. 布尔留克、B. 卡敏斯基）。未来派的形式主义，缺乏思想性，对过去艺术的虛無主义态度。

Л. Н. 安德烈耶夫(1871—1919)

1898年至1904年期間安德烈耶夫短篇小說中的人道主义和民主主义的傾向(“馬賽曲”、“紅笑”)。高尔基和安德烈耶夫的友誼及高尔基对安德烈耶夫創作思想上的錯誤的批判。描写第一次俄国革命的作品中的悲觀主义和小資產階級的無政府主义(“省長”、“七个被絞死的人”)。1907年至1908年間的短篇小說中的反动性。在第一次帝国主义战争时期和十月革命的年代里安德烈耶夫創作思想的破产。

題 7 В. Я. 勃留索夫(1873—1924)

勃留索夫早期創作中頹廢主义的基調：个人主义的、超道德的、純艺术的基調。在第一次俄国革命时期轉向了劳动、文化与进步等社会性的題材。勃留索夫詩中的现实主义傾向。詩人勃留索夫对国内革命运动的矛盾态度。追寻过去历史中的英雄事蹟。在反动年代及第一次帝国主义战争时期詩人勃留索夫的动摇。勃留索夫轉向偉大十月革命方面。勃留索夫是翻譯家，批評家，文学史家。

高尔基和勃留索夫。

題 8 А. А. 布洛克(1880—1921)

詩人布洛克創作道路的開始。布洛克早期作品中神秘的浪漫主义(“美妇人詩集”)。1905年革命对布洛克創作的影響。反抗

資產階級小市民社會的基調。對第一次俄國革命事件的反應。布洛克關於俄羅斯的組詩。資本主義世界中人的悲劇的題材（組詩“可怕的世界”和劇本“雜技藝人”）。自發暴動的基調。布洛克論高爾基。布洛克的社會觀點的矛盾。長詩“復仇”。布洛克轉到勝利了的社會主義革命方面來。

題 9 B. B. 馬雅可夫斯基(1893—1930)

十月革命以前的創作

馬雅可夫斯基的傳記。

1908—1909 年間馬雅可夫斯基和布爾什維克黨的關係。擺脫了貴族資產階級純藝術的文學。馬雅可夫斯基和未來主義者。1917 年以前馬雅可夫斯基創作的題材、風格和感染力。馬雅可夫斯基的戰鬥的人道主義。高爾基論早期的馬雅可夫斯基。十月革命以前馬雅可夫斯基作品中詩人的形象。革命的期待和號召（“袴中的雲”）。對帝國主義戰爭禍首的譴責（“戰爭與世界”）。馬雅可夫斯基的諷刺詩（“頌歌”）。

馬雅可夫斯基和俄國民主文學的傳統。1917 年前馬雅可夫斯基詩歌的語言與形式的獨特性。十月革命前這一階段馬雅可夫斯基文學活動的意義。

參考書

I

В. И. 列寧：“黨的組織與黨的文學”，人民出版社 1954 年版。

В. И. 列寧：“論俄國過去的工人報刊”，見列寧全集，版文第四版，第二

十卷。

В. И. 列宁：“給高尔基的信”，見列宁全集，俄文第四版，第三十四卷和第三十五卷。

И. В. 斯大林：“無党無派的怪物們”，見斯大林全集，人民出版社版，第二卷。

А. А. 日丹諾夫：“关于‘星’与‘列宁格勒’兩杂志的报告”，見苏联文学艺术問題，人民文学出版社 1953 年版。

II

“俄国文学史”，第十卷，苏联科学院出版社 1954 年版。

В. 沃洛弗斯基：“文学批評論文集”，国家文艺書籍出版社 1948 年版（关于高尔基、庫普林、安特烈耶夫、蒲宁等論文，“战后之夜”）。

А. 盧納察尔斯基：“俄国文学”，国家文艺書籍出版社 1947 年版（关于高尔基、布洛克、勃留索夫、馬雅可夫斯基等論文）。

А. 沃尔柯夫：“十九世紀末期和二十世紀初俄国文学概論”，国家文艺書籍出版社 1952 年版。

В. 米海洛夫斯基和 Е. 塔盖尔：“高尔基的創作”，苏俄教育部教科書出版社 1951 年版。

В. 米海洛夫斯基：“第一次俄国革命时代高尔基的戏剧艺术”，苏联科学院出版社 1951 年版。

А. 米亞斯尼柯夫：“高尔基”，国家文艺書籍出版社 1953 年版。

В. 彼尔佐楚夫：“馬雅可夫斯基”，“苏維埃作家”出版社 1951 年版。

В. С. 梅伊拉赫：“列宁与十九世紀末和二十世紀初俄国文学問題”，国家文艺書籍出版社 1953 年版。

文 艺 作 品

高尔基：“馬卡尔，楚德拉”。“少女与死神”。“切尔卡斯”。“伊席吉尔

婆婆”。“柯諾華洛夫”。“奧爾洛夫夫婦”。“鷹之歌”。“福瑪·高捷耶夫”。“三人”。“海燕之歌”。“小市民”。“在底層”。“人”。“母親”。“仇敵”。“在美國”。“我的訪問記”。“奧古羅夫鎮”。自傳體中篇小說。“意大利故事”。“俄羅斯漫遊記”。“小市民隨筆”。“個性的毀滅”。“我怎樣學習寫作的”。

Д. 別德內依：詩歌和寓言(1909—1917年)。

А. 綏拉菲摩維奇：“在冰塊上”。“小礦工”。“轉轍手”。“在普列斯尼”。“葬禮進行曲”。“在夜間”。“晚霞”。“沙灘”。“草原之城”。

А. 托爾斯泰：“米舒卡·納雷莫夫”。“怪人”。“跛子老爺”。“拉斯焦金遇險記”。

В. 魏列薩耶夫：“沒有道路”。“在轉變中”。“在劇場上”。“利扎尔”。

А. 庫普林：“火神”。“奧烈霞”。“甘勃里努斯”。“決斗”。

И. 蒲寧：“鄉村”。“蘇霍道爾”。“冬蘋果”。“舊金山一紳士”。“弟兄們”。

В. 勃留索夫：“給青年詩人”。“劍”。“石匠”。“未來的匈奴”。“給滿足者”。“對馬島”。

А. 布洛克：抒情詩。俄羅斯組詩。“在庫里柯維田野上”。短長格詩。“可怕的世界”。“復仇”。

В. 馬雅可夫斯基：抒情詩。“頌歌”。悲劇——“弗拉基米爾·馬雅可夫斯基”。長詩——“椅中的雲”、“戰爭與世界”、“人”。

革命的詩篇(1890—1917)，“蘇維埃作家”出版社，“詩人叢書”1954年版。

編者：B. C. 西多林副教授

譯校者：東北師範大學傅佩珩

江蘇師範學院翻譯小組

東北師範大學蘇聯文學教研室